

Hizkuntz gutxituetako kantariekin, Musikaren Eguna ospatuko da hilaren 19an Urdiñarben

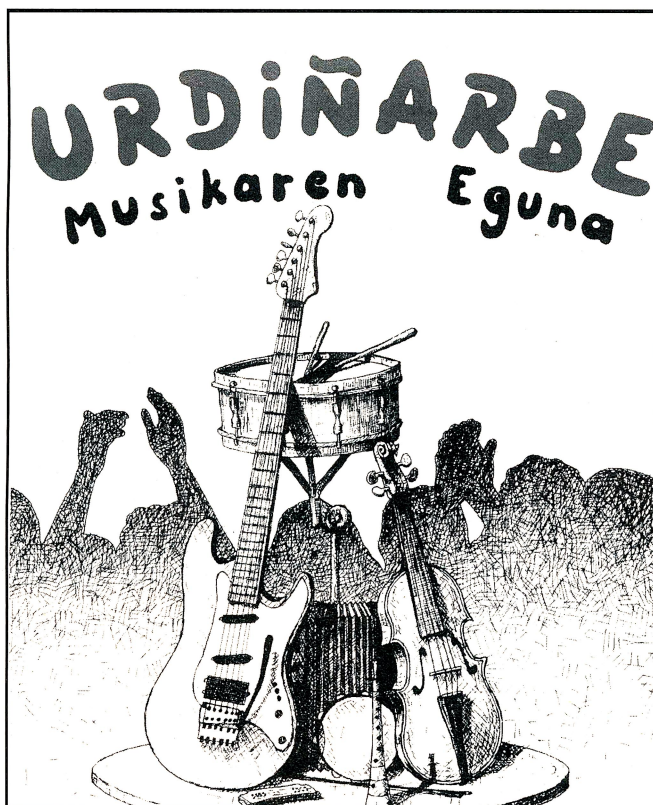
Oholtzaren geriza ttipientzat

A

smo komertzialetatik urrun, hizkuntz gutxituetako kantarien bilgunea prest da Urdiñarben. Zazpi urteko tradizioari heutsiz, hilaren 19rako antolatu dute bertako gazteek Musikaren Eguna.

ARBALLETAKO bailaran, Mauletik kilometro gutxira, Zuberoako ttipitasunaren babesean, Musikaren Eguna ospatzekotan dira. Urdiñarben. 600 biztanleko herri honetan, hizkuntz gutxituetako lurraldeetako zenbait kantari bilduko dira, maiatzaren 19an.

Irlanatik datoz More Power To Your Elbow, korsikarrak dira L'Albinu, Okzitanikoa aldiz Joan Frances Tisner, Britainiatik iritsitakoa Beaj Iskis taldea eta



Urdiñarbeko jaialdia ezezik, Arballetako bailako kultur astean Niko Etxartek kontzertua eskainiko du Altzurukun.

Euskal Herrikoak honakoak: Gük, Mikel Markez, Patxi Saiz, Jean Mixel Bedaxagar, Sustrai, Amaia Riouspeyrous eta Mixel Etxekopar.

Sonako izenak entzun arren, handinahirik gabe sortua da Urdiñarbeko Mu-

sikaren Eguna. «Urtean zehar herriko dantzaldietara burbiltzen ziren kantariak gonbidatu eta egun batez herritarrentzat soilik aritu zitezten nabi genuen; borrela antolatu genuen duela zazpi urte», gogoratu du Beñat Negelua antolatzaileak.

Ingurukoei ere ikusmina piztu, ordea. Bosgarren jaialdirako nahi zuen orrentzat gertu zen Urdiñarbeko Musikaren Eguna. Dirua bildu eta nazioarteko talde ezagunei hotsegitea erabaki zuten beraz. «Aberatsa da honelako jaialdiei esker herri ezberdinetako jendeak elkar ezagutu eta adiskide egitea; Euskal Herriaren barruan harremangune biburtuko zen lekua nabi genuen, asmo komertzialetatik urrun», azaldu digu Beñatek.

Taldeak eta sarrera dohainik

HELBURUA hori dela, azaldu liteke bai jaialdirako sarrera dohainik izatea eta baita taldeek, profesionalak izan arren, sosik ez jasotzea ere. Bazkariko txartel eta plazan ipinitako tabernetatik eskuratzen dute dirua; administrazio eta lantegi zenbaiten laguntza ahaztu gabe. Irabazi horiek taldeen bidai gastuak eta soinu ekipamendua ordaintzeko adina dira; «ez dugu dirurik galdu nabi baina geuretzat etekinik ere ez, bestela ezin da ulertu taldeei ez ordaintzea», dio Beñatek.

Gerry Cunningham MPE taldeko kidea: «Euskaldunen musika sentitzeko erak harritu ninduen»

More Power To Your Elbow zuen taldeak rock eta folk zelta jotzen du. Zein leku du estilo honek musikaren esparru komertzialean?

Irlandan eta Estatu Batuetan, esaterako, The Coors taldea oso ezaguna bihurtu da. Rock-folk tradizionala jotzen dute eta Europan ere piskanaka sona hartzen ari dira. Musika estilo honek unibertsalki du indarra eta noski komertzialki ere bai.

Iaz «Live at the arena» diskoa kaleratu zenu-

ten; aurki, berriz, bigarren diskoa. Presa al duzue?

Egia da taldeak hiru urte besterik ez dituela baina ilusioz beterik gaude. Irlandako folk tradizionala gustatzen zitzaigun lagun taldea bildu eta ordutik etenik gabe gabiltza. Bi astetara kaleratuko dugu bigarren diskoa eta hirugarrena ere prestatzen hasiak gara. Gaur nahiko ezagunak gara Ipar Irlandan eta Estatu Batuetan ere jo genuen.

Iaz Urdiñabeko jaialdian ere izan zineten...

Bertako neska batek, Irlandan zegoela, gure musika entzun eta gustatu egin zitzaion. Jaialdi honetara gonbidatu gintuen eta gu txoratzen etorri ginen. Izan ditugun zuzeneko emanaldien artean onena izan zen.

Zer zuen ba Urdiñar-bekoak berezia?

Batetik Euskal Herria bera, zoragarria da. Irlandan biziko ez banintz hona etorriko nintzateke. Jendearen harrera zein gozoa izan zen azaltzeko hitzik ez dut aurkitzen. Bereziki harritu ninduen euskaldunek musika nola sentitzen duten ikústea izan zen. Jende guztia anaitasunean kantatzen... Herri kulturarekiko maitasun ikaragarria nabari zen eta noski hortan irlandarrak eta euskaldunak berdinak gara. Biziki maite ditugu gure tradizioa, kultura eta musika.

txan da era berean «Ekaitza» gazetak Guk taldearen aspaldiko borroka kantu eta gaur egungo beste batzuekin osatuko duen diskoa.

Bide batez zorionak eman dizkiogu Guk-i, egun haue-tan egin baitu urtebete euren azken diskoak, «Bidez bidez» izenekoak. Labegueriek, ez zuen eurek eginiko beste disko baten konturik entzun nahi; diskoaren produkzioa egiten duten musikaren kalitatearen kontra datorrela pentsatzen baitu. «Disketxeekin nabiko nazkatuta gelditu gara eta bada beste zerbait ere. Diskoak lanaren ondorio behar du izan baina gaur lehenbizi diskoa ateratzen da eta gero lana egiten; gu honetatik bizi ez garenez gehiago es-timatzen dugu musika egitearen plazerra eta jendea-rekin izaten dugun komu-nikazioa. Beldurra ematen digu diskoaz pentsatze hut-sak ere».

Kantaldia eta baserriko jakiak

URDIÑARBEKO jaialdia hastea- goizeko hamaika t'erdietan- egokitu zaio Guk taldeari, Korsikako L' Albini- nurekin batera. Lehenago ere etorriak dira korsikarrak Urdiñarbera. Ahots aldetik bereziak eta gustagarriak direla diote antolatzaileek. «Zuberoan bazen kantatze-ko modu berezia eta Korsi-kan ere badagoela jakinik baiengana jo genuen. Ipa-rraldean oso ezagunak dira eta Paris aldean ere bai. Hizkuntza gutxituen de- fendatzaile sut-suak dira».

esan digu Eneko Labegue-riek, «pentsa azken bi hila- beteotan hamar kontzertu eskainiko ditugu; aurtengo udaberria gainezka dugu». Bestelako proiektuetaz ere mintzatu gara Labeguerie- rekin. Euskal Herrian Eus- karaz taldea, hamar talde inguru bilduz, diskoa kale- ratzekotan dela eta Guk tal- deak bertan kantu bat egin- go duela kontatu digu. Mar-

« Aberatsa da herri ezberdinen harremangune izango den jaialdia izatea»
Beñat Negelua



Zuberoaren izateari uz- tartu dio Guk taldeko Eneko Labeguerik dohaineko kontua. «Zuberoa ttipia da, berezia. Urdiñarbe-ko gaz- teek lan handia egin dute talde ugari eta doinu ezber- dinak ekarrarazten eta hori beti da eskertzekoa». Gisa

guztietako musika tartekat- u dute jaialdian; rock eta reag- eoa zenbaitetan. Bereziki, baina, norberak bere herri- tik dakarren musika tradi- zionala da.

Herriko kulturaren sus- traietan dagoenak oraindik oholtzetan lekurik baduela

«Plazerra da honelako jaialdian parte hartzea, jendearekiko komunikazioa baita guretzat garrantzitsuena» Eneko Labeguerie

Kantaldiaren lehen zatia-
ren ostean, bertako baserri-
ko produktuez gozatutako
bazkari mahaia jarriko dute;
«*hori baserrietan zer egiten
den ezagutarazteko modua
da eta kultur animazioa eta
ekonomia lotzeko modua
erā berean*». Plater nagusia,
ordea, bazkalosterako utzi
dute. Arratsaldeko hiru t'er-
dietan hasiko baita kantaldi
nagusia. Irlandako taldea
nabarmentzekoa da Beñat
Negeluaren ustez, «*kalita-
tezko soinua egiten dute eta
noski Euskal Herriko kultu-
raren gandik hurbil senti-
tzen dira, anaitasuna era-
kusten dute*».

Atzerrikoekin jarraituz,
Bretainiako Beaj Iskis tal-
deak ere merezi du aipame-
nik Beñaten iritziz, «*ez dira
profesionalak baina bango
soinu tresnekin musika bi-
kaina eskaintzen dute*».
Okzitaniako taldeen bila,
Joan Frances Tisner kanta-



riarekin hitz egin zuten. «*Ofi-
zioko kantu egile da, Cani-
cula, Suber, Albert, Ver e
Blu, Pagalbos eta Nadau
taldeei loturik dago bere
izena*». Biarno eta Landeta-
ko kantu zaharrek Tisner-
rek kaleratu berri duen dis-
koko doinuak entzuteko
aukera izango da Urdiñar-
ben. Euskaldunen artean,
Amaia Riouspeyrouz-
ez galdegin diogu Beñati;
«*euskal kantu txapelketa
irabazi zuen, oso gaztea
da baina abots biziki ederra
du*» erantzun digu.

Kantaldi nagusiarekin



Korsikako L'Albinu ahotsen berezitasunarengatik da ezaguna.

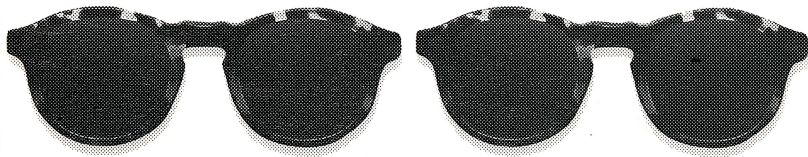
batera, Zuberoako ohiko
kantariak, inguruko txistu-
lariak eta dantzariak arituko
dira jaialdian. Amaitzeko,
haurrentzat prestatutako

animazioak osatuko du Ur-
diñarbeko Musikaren Eguna
1996ko egitaraua.

MAITE ARTOLA

EGUZKITARAKO
BETAURREKOAK

IKUSTEKO
BETAURREKOAK



Betaurreko bakar batzuetan den-dena daukazu. Eguzkitarako diseinurik modernoenak eta zure ikusmenak behar duen graduazioa. Eta 9.800 pta.n baino ez, montura barne. MULTIOPTICASen dena dago zure alde, lehenean asma dezazun. Estatuko Optika Sarerik handienaren garantia ere bai.

9.800 PTA.TIK
AURRERA

ZINKUNEGI
MULTIOPTICAS
ZERBITZU OPTIKOETAN 1a

Hernani, 4 - DONOSTI